

406561-2026 - Gara

Cechia – Apparecchi per illuminazione da soffitto o da parete – Modernizace osvětlení zimního stadionu v Chomutově

OJ S 113/2026 15/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Statutární město Chomutov

E-mail: m.kukiova@chomutov.cz

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Modernizace osvětlení zimního stadionu v Chomutově

Descrizione: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka a montáž nového osvětlení hrací plochy, nouzového (protipanického) osvětlení a entertainment osvětlení zimního stadionu v Chomutově. Zakázka také zahrnuje instalaci nových rozvaděčů, kabelových rozvodů, úpravu stávajících rozvaděčů a demontáž stávajícího osvětlení. Kabelové trasy a kotvící body budou v maximální míře zachovány. Obsahem zakázky je vyjma hlavního a nouzového osvětlení také řízení osvětlení, tj. řízení vč. oživení, zaškolení a zprovoznění systému včetně monitoringu svítidel a ostatní související služby (vzdálené nastavování scén). Vzhledem k charakteru a rozsahu veřejné zakázky stanovuje zadavatel následující termín prohlídky místa plnění: 18.05.2026 od 10 hod.

Identificativo della procedura: 8b20fc66-4075-43f2-94fe-fa513638c3c2

Identificativo interno: P26V00000060

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31524000 Apparecchi per illuminazione da soffitto o da parete

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31524100 Apparecchi per illuminazione da soffitto, 31321000

Linee di alimentazione elettrica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: ZIMNÍ STADION - Mostecká 5773, 430 01 Chomutov

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 242 000,00 CZK

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Modernizace osvětlení zimního stadionu v Chomutově

Descrizione: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka a montáž nového osvětlení hrací plochy, nouzového (protipanického) osvětlení a entertainment osvětlení zimního stadionu v Chomutově. Zakázka také zahrnuje instalaci nových rozvaděčů, kabelových rozvodů, úpravu stávajících rozvaděčů a demontáž stávajícího osvětlení. Kabelové trasy a kotvící body budou v maximální míře zachovány. Obsahem zakázky je vyjma hlavního a nouzového osvětlení také řízení osvětlení, tj. řízení vč. oživení, zaškolení a zprovoznění systému včetně monitoringu svítidel a ostatní související služby (vzdálené nastavování scén). Vzhledem k charakteru a rozsahu veřejné zakázky stanovuje zadavatel následující termín prohlídky místa plnění: 18.05.2026 od 10 hod.

Identificativo interno: P26V00000060

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31524000 Apparecchi per illuminazione da soffitto o da parete

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31524100 Apparecchi per illuminazione da soffitto, 31321000

Linee di alimentazione elettrica

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zadavatel tímto výslovně upozorňuje dodavatele, že termín dokončení plnění milníku č. 1 stanovený na 5 týdnů od zaslání výzvy objednatelem je termínem konečným a nepřekročitelným. Tento termín je pevně navázán na provozní možnosti objektu zimního stadionu a z těchto důvodů jej nelze DOHODOU prodloužit ani měnit (prodloužení milníku je možné pouze na základě rizik objednatele). Pro zadavatele je zásadní podpis smlouvy nejpozději do 30.6.2026 z důvodu možnosti dodržení termínu dokončení 1. milníku, tedy přelom července/srpna, protože zimní stadion potřebuje po tomto termínu využívat. Pokud by v průběhu zadávacího řízení došlo k jakýmkoliv průtahům, které by měly vliv na podpis smlouvy, resp. došlo k nemožnosti uzavřít smlouvu nejpozději do 30.6.2026, aby bylo možné dodržet dokončení 1. milníku v termínu přelom července/srpna, zhotovitel si vyhrazuje právo zadávací řízení ukončit a nepřistoupit k realizaci zakázky.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: ZIMNÍ STADION - Mostecká 5773, 430 01 Chomutov

5.1.3. Durata stimata

Durata: 13 Settimane

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 242 000,00 CZK

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Acquisto innovativo

Descrizione: Zadavatel při zadávání této veřejné zakázky posoudil možnosti uplatnění aspektů inovací při zadávání a konstatuje, že poptává po uživatelské stránce zařízení, které odpovídá jeho potřebám a při vytváření zadávacích podmínek včetně způsobu hodnocení nabídek a pravidel pro výběr dodavatele veřejné zakázky nebylo možné jejich použití.

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel zohlednil zásadu, když požaduje, aby dodavatel při plnění předmětu veřejné zakázky zajistil legální zaměstnávání, důstojné pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se na plnění veřejné zakázky budou podílet. V Prohlášení k OVZ (Příloha č. 8 Výzvy a ZD) zadavatel požaduje od dodavatele předložení čestného prohlášení, kde se zavazuje zajistit dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami, atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se na plnění zakázky podílejí a bez ohledu na to, zda jsou práce na předmětu plnění prováděny bezprostředně dodavatelem či jeho poddodavateli a zajistit dodržování mezinárodních úmluv o lidských právech, sociálních či pracovních právech, zejména úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO). V Prohlášení k OVZ (Příloha č. 7 Výzvy a ZD) dodavatel prohlásí, že bude dodržovat pracovněprávní předpisy a mezinárodní úmluvu ILO.

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Zadavatel zohlednil zásadu, když požaduje, aby dodavatel prováděl veškeré činnosti související s dodávkou osvětlení, jeho dopravou, montáží, případnými úpravami, balením a likvidací obalů a odpadu tak, aby byly minimalizovány negativní dopady na životní prostředí, bylo přednostně zajištěno opětovné použití, recyklace nebo jiné materiálové využití vzniklých odpadů, bylo zabráněno nelegálnímu nakládání s odpady a jejich ukládání na skládky v rozporu s hierarchií nakládání s odpady, nedocházelo k porušení právních předpisů ČR a EU v oblasti ochrany životního prostředí.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: Altro

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Altro

Appalti per l'innovazione: I lavori, le forniture o i servizi oggetto dell'appalto comportano un'innovazione di prodotto.

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Nabídková cena

Descrizione: Vítězným dodavatelem se stane ten, který nabídne zadavateli nejnižší nabídkovou cenu za kompletní realizaci zakázky v Kč bez DPH. Zadavatel seřadí nabídky podle jejich celkové nabídkové ceny, a to od nejnižší po nejvyšší nabídkovou cenu. Jako ekonomicky nejvýhodnější bude vybrána nabídka účastníka, jehož celková nabídková cena bude nejnižší a současně bude splňovat požadavky technické specifikace na dodávané osvětlení, které jsou stanoveny v přílohách č. 1, č. 2 a č. 3 zadávací dokumentace. Zadavatel si ověří plnění technických požadavků na osvětlení z katalogových listů či popisu nabízených produktů předložených účastníkem v nabídce.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: https://zakazky.chomutov-mesto.cz/profile_display_2.html

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://zakazky.chomutov-mesto.cz/profile_display_2.html

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Questa procedura rientra nel Regolamento sulle sovvenzioni straniere (FSR)

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Podrobnosti uvedeny v Kupní smlouvě (Příloha č. 5 ZD)

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli

nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Statutární město Chomutov

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Statutární město Chomutov

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Statutární město Chomutov

Numero di registrazione: 00261891

Indirizzo postale: Zborovská 4602

Località: Chomutov
Codice postale: 43001
Suddivisione del paese (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)
Paese: Cechia
E-mail: m.kukiova@chomutov.cz
Telefono: +420 474637243
Indirizzo internet: <https://mesto.chomutov.cz/>
Profilo del committente: https://zakazky.chomutov-mesto.cz/profile_display_2.html

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

361970-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Zadavatel informuje uchazeče o úpravě Zadávací dokumentace a jejich příloh. 1) Došlo k úpravě Zadávací dokumentace na: str. 4-6 (změna harmonogramu plnění předmětu díla) str. 15 (změna termínu podání nabídky) str. 18-19 (barevně vyznačeny přílohy ZD, které byly kompletně nahrazeny) Všechny úpravy Zadávací dokumentace jsou uvedeny zelenou barvou. 2) Došlo k úpravě přílohy P3_Tabulka_techické_shody_final rev.2 (VDE je tam pouze doporučeno a u mechanických vlastností je k IK08 doplněno ČSN). 3) Došlo k úpravě přílohy P5_Návrh smlouvy o dílo - osvětlení zimní stadion 2027 Final (úpravy se týkají časového HMG plnění vzhledem k provozním podmínkám Zimního stadionu Chomutov, v rámci Platebních podmínek je uvedena nově možnost čerpání zálohy a podmínky k čerpání). Zadavatel informuje, že současně prodlužuje lhůtu pro podání nabídek o celou původní délku, tj. 34

kalendářních dnů do 17.7.2026 do 10:00 hodin tak, aby v případě možného rozšíření okruhu potencionálních uchazečů byla zachována zákonná lhůta pro podání nabídek pro všechny uchazeče.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Zadavatel informuje uchazeče o úpravě Zadávací dokumentace a jejích příloh. 1) Došlo k úpravě Zadávací dokumentace na: str. 4-6 (změna harmonogramu plnění předmětu díla) str. 15 (změna termínu podání nabídky) str. 18-19 (barevně vyznačeny přílohy ZD, které byly kompletně nahrazeny) Všechny úpravy Zadávací dokumentace jsou uvedeny zelenou barvou. 2) Došlo k úpravě přílohy P3_Tabulka_techické_shody_final rev.2 (VDE je tam pouze doporučeno a u mechanických vlastností je k IK08 doplněno ČSN). 3) Došlo k úpravě přílohy P5_Návrh smlouvy o dílo - osvětlení zimní stadion 2027 Final (úpravy se týkají časového HMG plnění vzhledem k provozním podmínkám Zimního stadionu Chomutov, v rámci Platebních podmínek je uvedena nově možnost čerpání zálohy a podmínky k čerpání). Zadavatel informuje, že současně prodlužuje lhůtu pro podání nabídek o celou původní délku, tj. 34 kalendářních dnů do 17.7.2026 do 10:00 hodin tak, aby v případě možného rozšíření okruhu potencionálních uchazečů byla zachována zákonná lhůta pro podání nabídek pro všechny uchazeče.

I documenti di gara sono stati modificati il: 12/06/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 176e49df-da40-4657-b92f-e945a7f410e5 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 12/06/2026 13:24:07 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 406561-2026

Numero dell'edizione della GU S: 113/2026

Data di pubblicazione: 15/06/2026